

<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
1.	EES-ráðið	
2.	Sameiginlega EES-nefndin	
3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
4.	Ráðgjafarnefnd EES	
<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
1.	Fastanefnd EFTA-rikkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
1.	Ráðið	
2.	Framkvæmdastjórnin	
<b>2010/EES/3/01</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5650 – T-Mobile/Orange) . . . . .	<b>1</b>
<b>2010/EES/3/02</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5770 – CD&R/BCA) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>2</b>
<b>2010/EES/3/03</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5771 – CSN/CIMPOR) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>3</b>
<b>2010/EES/3/04</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5479 – Lonza/Teva/JV) . . . . .	<b>4</b>
<b>2010/EES/3/05</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5502 – Merck/Schering-Plough) . . . . .	<b>4</b>
<b>2010/EES/3/06</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5586 – Sita/Paprec/FPR) . . . . .	<b>5</b>
<b>2010/EES/3/07</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5597 – Towers Perrin/Watson Wyatt) . . . . .	<b>5</b>

<b>2010/EES/3/08</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5617 – General Motors/Delphi Corporation) . . . . .	6
<b>2010/EES/3/09</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5698 – One Equity Partners/Constantia). . . . .	6
<b>2010/EES/3/10</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5705 – Marfrig Alimentos/Seara) . . . . .	7
<b>2010/EES/3/11</b>	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5731 – AXA LBO Fund IV/Home Shopping Europe) . . . . .	7
<b>2010/EES/3/12</b>	Ríkisaðstoð – Spánn – Málsnúmer C 38/09 (áður NN 58/09) – Ný skattheimta til að fjármagna almannaútlag á Spáni – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	8
<b>2010/EES/3/13</b>	Tilkynning samkvæmt 4. mgr. 114. gr. sáttmálans um starfsemi Evrópusambandsins – Heimild til að viðhalda ákvæðum í landsrétti sem ganga lengra en ákvæði í samræmdri EB-gerð . . . . .	8
<b>2010/EES/3/14</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar 96/60/EB um framkvæmd tilskipunar ráðsins 92/75/EEB að því er varðar orkumerkingar sambyggðra þvottavéla og þurrkara til heimilisnota . . . . .	9

### **3. Dómstóllinn**

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**

**2010/EES/3/01**

**(Mál COMP/M.5650 – T-Mobile/Orange)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 11. janúar 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið France Télécom SA („FT“) og þýska fyrirtækið Deutsche Telekom AG („DT“) öðlast í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki með því að leggja til þess dótturfélög sín Orange UK og T-Mobile UK.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - FT: samþætt þjónusta á sviði fjarskipta og upplýsingatækni
  - DT: samþætt þjónusta á sviði fjarskipta og upplýsingatækni
  - Orange UK: farsímaþjónusta í Bretlandi
  - T-Mobile UK: farsímaþjónusta í Bretlandi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 10, 16. janúar 2010). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5650 – T-Mobile/Orange, á eftirfarandi póstoffang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5770 – CD&R/BCA)**

2010/EES/3/02

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 13. janúar 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið CD&R Osprey Bidco Limited, sem er stofnað sérstaklega vegna þessara viðskipta og lýtur yfirláðum Clayton, Dubilier and Rice Fund VIII, L.P., en það fyrirtæki er skráð á Caymaneyjum og lýtur yfirláðum hins bandaríska Clayton, Dubilier & Rice („CD&R“) gegnum önnur félög, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirláð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í breska fyrirtækinu BCA Holdings Limited („BCA“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - CD&R: fjárfestingar í óskráðum félögum
  - BCA: þjónusta á sviði endursölu notaðra ökutækja
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 15, 21. janúar 2010). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5770 – CD&R/BCA, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5771 – CSN/CIMPOR)**

2010/EES/3/03

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. janúar 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem brasilíska fyrirtækið Companhia Siderúrgica Nacional („CSN“) öðlast með yfirtökubóði að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í portúgalska fyrirtækinu CIMPOR – Cimentos de Portugal, SGPS, S.A. („CIMPOR“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - CSN: stálframleiðsla, námavinnsla, birgða- og flutningaþjónusta
  - CIMPOR: sementsframleiðsla
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 16, 22. janúar 2010). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5771 – CSN/CIMPOR, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5479 – Lonza/Teva/JV)**

2010/EES/3/04

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 14. maí 2009 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32009M5479. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5502 – Merck/Schering-Plough)**

2010/EES/3/05

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 22. október 2009 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32009M5502. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5586 – Sita/Paprec/FPR)**

2010/EES/3/06

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 7. janúar 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á frönsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5586. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5597 – Towers Perrin/Watson Wyatt)**

2010/EES/3/07

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 3. desember 2009 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004, sbr. 2. mgr. sömu greinar. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32009M5597. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5617 – General Motors/Delphi Corporation)**

2010/EES/3/08

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 2. október 2009 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32009M5617. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5698 – One Equity Partners/Constantia)**

2010/EES/3/09

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 13. janúar 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5698. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.



**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5705 – Marfrig Alimentos/Seara)**

2010/EES/3/10

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 18. desember 2009 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32009M5705. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5731 – AXA LBO Fund IV/Home Shopping Europe)**

2010/EES/3/11

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 14. janúar 2010 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Í samrunahluta samkeppnisvefseturs framkvæmdastjórnarinnar (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32010M5731. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópubandalaganna.

**Ríkisaðstoð – Spánn****2010/EES/3/12****Málsnúmer C 38/09 (áður NN 58/09) – Ný skattheimta til að fjármagna almannauþvarp á Spáni****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 8, 14.1.2010](#).

Framkvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State Aid Greffe  
Rue de Spa 3  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Bréfasími: +32 22961242

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Spáni. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Tilkynning samkvæmt 4. mgr. 114. gr. sáttmálans um starfsemi Evrópusambandsins – Heimild til að viðhalda ákvæðum í landsrétti sem ganga lengra en ákvæði í samræmdri EB-gerð****2010/EES/3/13**

Stjórnvöld í Danmörku tilkynntu framkvæmdastjórninni með bréfi dagsettu 20. nóvember 2009 að þau hefðu í hyggju að fresta enn frekar lögtöku tilskipunar 2006/52/EB um breytingu á tilskipun 95/2/EB um aukefni í matvælum önnur en litarefni og sætuefni og tilskipun 94/35/EB um sætuefni til notkunar í matvælum að því leyti sem hún varðar notkun á nítrítum í kjötvörum, en viðhalda þess í stað gildandi landslögum í því tilliti.

Framkvæmdastjórnin mun fara yfir þessa tilkynningu í samræmi við ákvæði 95. gr. EB-sáttmálans (nú 114. gr. sáttmálans um starfsemi Evrópusambandsins).

Þeir, sem vilja gera athugasemdir við þessa tilkynningu, skulu senda þær framkvæmdastjórninni áður en 30 dagar eru liðnir frá birtingu þessarar auglýsingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (13.1.2010).

Tilkynningin birtist í heild í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* [C 7, 13.1.2010, bls. 1](#).

Nánari upplýsingar um ofangreinda tilkynningu stjórnvalda í Danmörku eru veittar hjá:

European Commission  
Directorate-General for Health and Consumers  
DG SANCO. A.2 – Legal Affairs  
Ms Elena Savia  
Sími +32-22993900

Netfang: [elena.savia@ec.europa.eu](mailto:elena.savia@ec.europa.eu)

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar 96/60/EB um framkvæmd tilskipunar ráðsins 92/75/EBE að því er varðar orkumerkingar sambyggðra þvottavéla og þurrkara til heimilisnota**

2010/EES/3/14

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt tilskipuninni)

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagur sem hætta ber notkun staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 50229:2001 Sambyggðar rafmagnsþvottavélar og -þurrkarar til heimilisnota – Aðferðir til að mæla frammistöðu	EN 50229:1997	Liðinn (1.5.2004)
CENELEC	EN 50229:2007 Sambyggðar rafmagnsþvottavélar og -þurrkarar til heimilisnota – Aðferðir til að mæla getu	EN 50229:2001 Athugasemd 2.1	1.6.2010

<sup>(1)</sup> CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)  
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)  
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492944212, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.org>)

- Athugasemd 1: Dagurinn, sem hætta ber notkun staðals, er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (*date of withdrawal* eða „dow“) sem viðkomandi evrópsk staðlasamtök ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem hann leysir af hólmi. Frá deginum, sem tilgreindur er, má ekki lengur nota staðalinn, sem leystur er af hólmi, í samhengi tilskipunarinnar.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og hinni nýju tilgreindu breytingu. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, en *án* hinnar nýju tilgreindu breytingar. Frá deginum, sem tilgreindur er, má ekki lengur nota staðalinn, sem leystur er af hólmi, í samhengi tilskipunarinnar.